

Китайские международные торжественные мероприятия, посвящённые короткометражному кино (2016-2017 гг.)

Международный конкурс короткометражного кино «Чай и любовь»

Общая справочная информация

<http://esperanto.cri.cn/teokajamo2016c/> (китайский язык)

<http://esperanto.cri.cn/teokajamo2016e/> (эсперанто)

Коротко о конкурсе:

В свете успешных результатов Международного конкурса короткометражного кино 2014-2015 гг. «Чай и ~~роман~~любовь», Международное радио Китая приняло решение о проведении в 2016-2017 гг. нового международного конкурса – «Чай и любовь».

В рамках данного конкурса, организованного эсперанто-медиа МРК, с помощью короткометражных фильмов будут выстроены мосты взаимопонимания и проведены диалоги между различными культурами и народами.

В названии конкурса 2016-2017 гг. слово «любовь» употребляется в широком смысле. Это не только ~~страсть~~—страсть (*necesas forigi tiun vorton*) и взаимоотношения между мужчиной и женщиной. Это бескорыстная и всепрощающая любовь родителей к детям, любовь братьев и сестер, дружба между друзьями, любовь к чайной культуре, любовь к природе, стремление к миру, любовь к чтению, любовь к эсперанто и т.д.

«Чай и любовь» останется неизменным названием нашего конкурса.

Желаем вам увлекательного участия и победы!



I. Порядок проведения конкурса

1 мая - 30 ноября 2016 года: приём конкурсных работ.

Январь 2017 года: оценка жюри.

1 января – 31 марта 2017 года: размещение конкурсных работ на официальном сайте организаторов и проведение онлайн-голосования.

Апрель 2017 года: Международный фестиваль короткометражных фильмов «Чай и любовь» (Ханчжоу, Китай).

II. К участию в конкурсе приглашаются:

Профессионалы и любители кино, все интересующиеся китайской культурой и чаем, изучающие эсперанто и др.

III. Призы и номинации:

Конкурсные работы будут отбирать профессиональное жюри и пользователи Интернета путем онлайн-голосования. В состав профессионального жюри войдут мастера китайского и мирового кино, знатоки чайной культуры и эсперантисты.

Номинации профессионального жюри:

1. Лучший фильм
2. Лучший сценарист
3. Лучшая режиссура
4. Лучший анимационный фильм
5. Лучшая оригинальная музыка
6. Лучшая мужская роль
7. Лучшая женская роль
8. Лучшая операторская работа
9. Лучший монтаж
10. Гран-при оргкомитета (комплексная оценка)

Победители конкурса будут приглашены в Китай для участия в Международном фестивале короткометражного кино «Чай и любовь». В каждой номинации один победитель. От одного творческого коллектива-победителя для участия в Фестивале будет приглашён один представитель. Все расходы и формальности по организации поездки в Китай берёт на себя оргкомитет.

Онлайн-голосование:

С 1 января по 31 марта 2017 года все конкурсные работы, прошедшие рассмотрение первого этапа, будут представлены на официальном сайте проекта. Пользователи Интернета путем голосования выберут 10 лучших работ. Авторам 10 лучших работ, выбранных пользователями Интернета, присуждаются грамоты и награды.

IV. Конкурсные требования:

Последний срок подачи заявки: 30 ноября 2016 года в 00:00 (пекинское время)

1. Анкета участника (см. во вложении);
2. Конкурсная работа с субтитрами на эсперанто или на родном языке автора (включая начало, конец фильма и ~~информация~~ информацию о творческом коллективе);
3. Конкурсная работа без субтитров;
4. Тексты субтитров фильма в файле Word (включая начало, конец фильма и информацио о творческом коллективе);
5. Афиша (постер) конкурсной работы в электронном виде;
6. Биография и фотографии (минимум две – горизонтальная и вертикальная)

автора (творческого коллектива) в электронном виде.

Подробные требования:

1. Форма свободная: короткометражный художественный, документальный, музыкальный, либо анимированный фильм.
2. Содержание: в работе необходимо передать прекрасные чувства человека, его позитивные устремления и экспрессию, а также необходимо вплести в сюжет и повествование тот или иной элемент чайной культуры.
3. Продолжительность фильма: 2-15 мин.
4. Оборудование для съемок: любое (камеры мобильных телефонов, профессиональные или любительские камеры и т.д.).
5. Язык кинофильмов: китайский, эсперанто или же любой родной язык конкурсантов.
6. Формат: MPG, MPEG-4, MP4, MOV, AVI или WMV; высокое разрешение 1920, 1080, 16:9, 25р.
7. Субтитры: начало, конец и информация о творческом коллективе.
8. Афиша работы: конкурсанты должны разработать афишу (постер) для своего фильма в электронном виде, горизонтальная композиция. Размер 57см * 84см (ширина*высота), Два экземпляра, один в формате JPG, другой в формате PDF.
9. Биография автора: текст биографии, не менее двух фотографий, горизонтальная композиция (3264*2488), вертикальная композиция (2488*3264), в формате JPG, объем пикселей не меньше 2М.
10. Один и тот же конкурсант имеет право представить одновременно несколько работ. Каждая представленная конкурсная работа будет претендовать на все номинации.
11. Конкурсанты имеют право представить свою работу на других конкурсах. Те работы, что уже были представлены и оценены на Международном конкурсе короткометражного кино 2014-2015 гг. «Чай и романЛюбовь», не могут участвовать в нынешнем конкурсе. Авторы конкурсных работ, направляя свои работы в адрес оргкомитета, автоматически дают оргкомитету своё согласие и свободу представлять их короткометражные фильмы для участия в других конкурсах.

V. Передача конкурсных материалов:

Участники конкурса должны прислать вышеупомянутые материалы до 30 ноября 2016 года 00:00 (пекинское время). Анкету следует заполнять подробно, на основе правдивой информации. Представленные на конкурс фильмы не должны нарушать авторские, смежные или иные права третьих лиц или организаций.

Конкурсные работы подпадают под действие лицензии Creative-Commons-Licence (CC-BY).

Вы можете представить конкурсные работы следующим образом (по своему усмотрению): 1. Использовать любой «сетевой диск», например: Baidu, QQ, Dropbox, Google Drive, OneDrive, Bitcasa или SkyDrive. 2. Прислать работы по адресу: filmkonkurso2015@163.com (вложенными файлами)

По любым вопросам обращайтесь в Оргкомитет конкурса:

Email: filmkonkurso2015@163.com

Контактный телефон: 0086-10-68891795 (на китайском языке и эсперанто)

Контактные лица: Чжан Пин perfectgoja@163.com

Ван Шаньшань 48045737@qq.com

Ван Вэйши zhangpingxiaoyu@163.com

WeChat: 茶语爱情世界 ID: teafilm

Адрес оргкомитета: КНР, г.Пекин, р-н. Шицзиншань, у. Шицзиншаньлу, д. А16,
почтовый индекс 100040, Международное радио Китая, Служба вещания на
эсперанто

Анкета

Название фильма	
Язык	
Ссылка на скачивание файла	
Краткое содержание фильма	
Авторский коллектив	Режиссер гражданство профессия
	Сценарист гражданство профессия
	Анимация гражданство профессия
	Музыка гражданство профессия
	Главные актеры гражданство профессия
	Монтаж гражданство профессия
	Оператор гражданство профессия
	Др.
Авторское право	<p>Авторы конкурсных работ обязуются не допускать плагиат, в какой бы то ни было форме, не нарушать авторских, смежных и иных соответствующих прав третьих лиц и организаций. В случае возникновения споров из-за нарушения авторского права, права на изображение и тиражирование фото- и видеоматериалов, принадлежащих другим лицам, равно как нанесения ущерба чести и достоинству других лиц в любой форме, вся ответственность лежит на авторах конкурсной работы. Авторы согласны с размещением конкурсных работ на официальном сайте проекта, распространением информации о них по радио, в периодических печатных изданиях (включая иллюстративные издания, аудио-продукция), а также демонстрации в ходе кинофестивалей, недель культуры, круглых столов, симпозиумов и других некоммерческих мероприятиях по усмотрению оргкомитета конкурса. Конкурсные работы подпадают под действие лицензии Creative-Commons-Licence (CC-BY).</p> <p style="text-align: right;">Подпись Дата</p>
Контакты	<p>Контактное лицо Электронная почта Контактный телефон Почтовый адрес</p>